



FLUSSO LUMINOSO

LUMINOUS FLUX

La quantità totale di luce emessa, o flusso luminoso, si misura in lumen (lm). Il numero di lumen emessi è il parametro fondamentale che permette al consumatore di scegliere una lampada in funzione del suo impiego.

The total quantity of light emitted by a lamp, or luminous flux, is measured in lumens (lm). The number of lumen emitted is the basic parameter which allows the consumer to choose a lamp in relation to its intended use.

1100 cd

INTENSITA' MAX

MAXIMUM INTENSITY

Nelle lampade con emissione direzionale, oltre alla quantità totale di luce emessa (lumen), viene anche indicata l'intensità massima espressa in candele (cd).

In lamps with directional emission, in addition to the total quantity of light emitted (lumen), also the maximum intensity is given in candelas (cd).



AMPIEZZA FASCIO LUMINOSO

LIGHT BEAM ANGLE

Nelle lampade con emissione direzionale è indicata l'ampiezza del fascio luminoso espressa in gradi.

In lamps with directional emission the angle of the light beam is given in degrees.

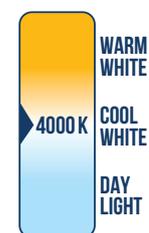


EQUIVALENZA CON SORGENTE TRADIZIONALE

WATTAGE EQUIVALENT

Il Watt (W) è l'unità di misura della potenza elettrica assorbita. A sinistra è indicato il consumo della lampada mentre a destra è indicato il consumo (maggiore) di una sorgente tradizionale, incandescente od alogena, che produce un flusso luminoso equivalente.

The Watt (W) is the unit of measurement of absorbed electrical power. The consumption of the lamp is indicated to the left, while on the right is the consumption (higher) of a traditional source, whether incandescent or halogen, which produces an equivalent luminous flux.



COLORE DELLA LUCE

LIGHT COLOUR

Una luce bianca viene caratterizzata dalla Temperatura di colore, espressa in Kelvin (K). La CCT viene espressa in gradi Kelvin; una luce calda si aggira sui 2700 K, un bianco neutro intorno ai 4000 K e un bianco freddo ai 5000 K o più. L'imballo riporta sia la descrizione sia la scala graduata con il valore esatto.

A white light is characterised by the Colour Temperature, given in Kelvin (K). CCT is expressed in degrees Kelvin; a warm light is around 2700 K, a neutral white around 4000 K and a cool white at 5000 K or more. The packaging gives both the description and the graduated scale with the exact value.

IP XY

GRADO DI PROTEZIONE IP

INGRESS PROTECTION IP

Apparecchio con grado di protezione agli agenti esterni X (es: corpi solidi) e all'umidità Y (es: penetrazione liquidi) es valori da: IP20 (prodotto da interni) /44/65 (prodotto da esterni)...

Luminaire with degree of protection against external agents X (eg: solid bodies) and moisture Y (eg: penetration of liquids) eg. values from IP20 (product for interiors) to IP44, IP65 (outdoor products)...

IK XX

GRADO DI PROTEZIONE IMPATTI MECCANICI

DEGREE OF PROTECTION MECHANICAL IMPACTS

Il grado di protezione IK è il grado di protezione contro gli impatti meccanici esterni. Con questa classificazione si identifica il grado di robustezza dell'apparecchio. Valori bassi da IK01 (impatto di 0,14 joule) ad alti valori IK10 (impatto pari a 20 joule).

The IK degree of protection is the degree of protection against external mechanical impacts. This classification identifies the degree of robustness of the appliance. Low IK01 values (impact of 0.14 joules) to high IK10 values (impact of 20 joules).

220-240V

ALIMENTAZIONE

MAINS

Range tensione collegamento a alla rete elettrica.

Connection mains Voltage range.

24.000 h

VITA NOMINALE

NOMINAL LIFE

Indica la durata prevista a cui sopravvive il 50% delle lampade in un lotto campione e viene espresso in ore. Nel caso di lampade LED, si considera la lampada esaurita quando il flusso luminoso si abbassa del 30% rispetto ai valori iniziali.

This indicates the expected lifetime after which 50% of the lamps in a sample lot will have failed and is given in hours. In the case of LED lamps, the lamp is considered as having failed when the luminous flux drops by 30% compared to initial values.

15.000

ACCENSIONI ON/OFF

NUMBER OF ON/OFF CYCLES

Numero di accensioni per cui la lampada è collaudata.

Number of on/off cycles for which the lamp is tested.



UTILIZZO CON DIMMERS

DIMMER

Il simbolo indica se la lampada può essere o non può essere utilizzata con regolatori di luce.

Product dimmerable or not.



CLASSE I

CLASS I

Apparecchio provvisto di collegamento di messa a terra di protezione.

Luminaire with earth/ground connection.

	CLASSE II CLASS II	Apparecchio che non richiede la connessione di messa a terra perché dotato di un doppio involucro di materiale isolante.	Luminaire that does not require earth/ground connection because double insulated.
	CLASSE III CLASS III	Apparecchio con tensioni non superiori alla bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). In pratica tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV.	Luminaire with voltages not exceeding the very low safety voltage SELV (Safety Extra-Low Voltage). In practice, this device is powered either by a battery or by a SELV transformer.
	TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO OPERATING TEMPERATURE	Temperatura ambiente entro la quale l'apparecchio può lavorare correttamente.	Ambient temperature within which the luminaire operates correctly.
 	INDOOR / OUTDOOR	Apparecchio adatto per interni / esterni.	Luminaire for indoor/outdoor use.
	REGOLAZIONE CCT CCT ADJUSTMENT	Possibilità di regolazione della temperatura di colore che definisce l'aspetto del colore di un LED bianco.	Possibility of adjusting the color temperature that defines the color appearance of a white LED.
 	PIR / RADAR	Apparecchio con sensore di rilevamento movimento: PIR: passivo ad infrarossi. RADAR: a microonde.	Luminaire with motion detection sensor: PIR: passive infrared. RADAR: microwave.
	APPARECCHIO EMERGENZA EMERGENCY FIXTURE	Apparecchio a funzione luce di emergenza.	Emergency light luminaire.
	INDICE RESA CROMATICA COLOR RENDERING INDEX	L'indice di resa cromatica (CRI) è una scala da 0 a 100 che valuta la capacità di una sorgente di luce bianca artificiale di visualizzare accuratamente il colore: un valore superiore a 90 è eccezionale, poiché mostra i colori con la stessa precisione o quasi come la luce del giorno. Tra 80 e 90 è un buon intervallo che rende i colori abbastanza accurati.	The color rendering index (CRI) is a scale from 0 to 100 that evaluates the ability of an artificial white light source to accurately display color: a value above 90 is great, as it displays colors as accurately or nearly as daylight. Between 80 and 90 is a good range which makes the colors quite accurate.
	INDICE UNIFICATO ABBAGLIAMENTO UNIFIED GLARE RATING	L'acronimo UGR sta per Unified Glare Rating, ossia l'indice unificato di abbagliamento luminoso di tipo molesto. Questo indice è soggetto a normative Europee e nazionali che ne stabiliscono i limiti consentiti negli ambienti lavorativi. Es: indice UGR 16 per laboratori di disegno e sale operatorie / UGR 19 per uffici, biblioteche e aule scolastiche / UGR 28 per corridoi, scale ed ingressi.	The acronym UGR stands for Unified Glare Rating, which is the unified index of annoying light glare. This index is subject to European and national regulations which establish the limits allowed in the workplace. Eg: UGR 16 index for drawing laboratories and operating theaters / UGR 19 for offices, libraries and classrooms / UGR 28 for corridors, stairways and entrances.
	DOPPIO FUSIBILE DOUBLE FUSE	Lampada con doppio fusibile all'interno del corpo.	Lamp with double fuse, internally mounted.
	CONFEZIONE PACKAGING	Confezione di tipo blister.	Blister pack.
  	TECNOLOGIA LAMPADA LAMP TECHNOLOGY	MH: a ioduri metallici / MHC: ioduri metallici e bruciatore ceramico / HPS: al sodio.	MH: metal iodide / MHC: metal iodide lamp with ceramic burner / HPS: sodium lamp.



CONNESSIONE SENZA FILI
WIRELESS

Apparecchio controllabile senza fili.

Wireless controllable appliance.



CONFEZIONE
PACKAGING

Tunable white: apparecchio con temperatura di colore del bianco regolabile.

Tunable white: luminaire with adjustable white color temperature.



COLORI RGB
RGB COLOURS

Led con luce rossa, verde e blu; possibilità di variare la tonalità e saturazione di colore.

Red Green Blue leds, possibility to vary the hue and color saturation.



DIMMERABILE CON APP
APP DIMMABLE

Dimmerazione tramite app.

Dimmable with app.